na jednej strane údajne dlžné sumy a na druhej strane nahradiť jej škodu z dôvodu zrušenia zmluvy o finančnej pomoci Spoločenstva na projekt „e-Content Exposure and Business Opportunities“ („EEBO“) (zmluva č. EDC-53007 EEBO/27873), uzatvorenej v rámci viacročného programu Spoločenstva na stimuláciu rozvoja a používania európskeho digitálneho obsahu v globálnych sieťach a na podporu jazykovej rôznorodosti v informačnej spoločnosti (program „eContent“)

Výrok

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 9. februára 2010, Evropaïki Dynamiki/Komisia (T-340/07), sa zrušuje v rozsahu, v akom Všeobecný súd v tomto rozsudku nerozhodol o návrhoch Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE smerujúcich k zaviazaniu Komisie, napriek ukončeniu zmluvy EDC-53007 EEBO/27873, zaplatiť jej sumu 172 588,62 eura zodpovedajúcu nákladom, ktoré zatiaľ Komisia nepreplatila a ktoré tejto spoločnosti na základe uvedenej zmluvy vznikli.

2. Vec sa vracia Všeobecnému súdu Európskej únie, aby rozhodol o uvedených návrhoch Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE.

3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 5. mája 2011 — Komisia/Belgicko

(vec C-265/10)

„Nesplnenie povinnosti členským štátom — Nariadenie (ES) č. 1907/2006 — Chemické látky — Registrácia, hodnotenie a autorizácia týchto látok a na ne

uplatniteľné obmedzenia — Nariadenie REACH — Článok 126 — Sankcie uplatniteľné na porušenie ustanovení nariadenia REACH — Neprebratie v stanovenej lehote“

1. *Žaloba o nesplnenie povinnosti — Skúmanie dôvodnosti Súdnym dvorom — Stav, ktorý treba zohľadniť — Stav ku dňu uplynutia lehoty stanovenej odôvodneným stanoviskom (článok 258 ZFEÚ) (pozri bod 27)*

2. *Aproximácia právnych predpisov — Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemických látok — Nariadenie REACH — Vykonanie členskými štátmi — Sankcie v prípade porušenia nariadenia — Povinnosť federatívneho členského štátu uzavrieť s regiónmi dohodu o spolupráci na vykonanie nariadenia — Neexistencia (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1907/2006, článok 126) (pozri bod 37)*

Predmet

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie článku 126 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, s. 1) – Sankcie uplatniteľné na porušenie ustanovení nariadenia REACH

Výrok

1. Belgické kráľovstvo si tým, že neprijalo zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na ustanovenie sankcií uplatniteľných na porušenie

nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 126 tohto nariadenia.

2. Belgické kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 10. mája 2011 – Komisia/Švédsko

(vec C-479/10)

„Nesplnenie povinnosti členským štátom — Životné prostredie — Smernica 1999/30/ES — Kontrola znečisťovania — Limitné hodnoty pre koncentrácie PM10 v okolitom ovzduší“

Žaloba o nesplnenie povinnosti — Skúmanie dôvodnosti Súdnym dvorom — Stav, ktorý treba zohľadniť — Stav ku dňu uplynutia lehoty stanovenej odôvodneným stanoviskom (článok 258 ZFEÚ; smernica Rady 1999/30, článok 5 ods. 1)